

To the Istituto Italiano di Cultura
803 George Avenue
0083Pretoria
iicpretoria@esteri.it

**MODULO DI DOMANDA PER PARTECIPARE ALLE PROVE D'ESAME PER L'ASSUNZIONE DI UN IMPIEGATO A CONTRATTO
NEL SETTORE CONTABILITA' -EVENTI-TRADUZIONI PRESSO L'ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA COME DA BANDO DEL
22/02/2021**

**APPLICATION FORM FOR THE POSITION OF ADMINISTRATIVE OFFICER IN ACCOUNTANCY-CULTURAL EVENTS-
TRANSLATIONS AS PER NOTICE OF EMPLOYEMENT DATED 22/02/2021**

I/La sottoscritto/a **(I undersigned), (name and surname)** _____, nato a
(born in -p.o.b.) _____ il **on (d.o.b.)** _____, residente a **(city of
residence)** _____ in **(complete address)** _____
_____ telefono **(telephone)** _____
cellulare **(mobile)** _____ e- mail: _____

in riferimento all'avviso di assunzione del 22/02/2021, chiede di essere ammesso a partecipare alle prove d'esame per l'assunzione di n. 1 impiegato a contratto da adibirsi ai servizi di collaboratore amministrativo presso l'Istituto Italiano di Cultura. All'uopo dichiara quanto segue:

making reference to the notice of employment of the Embassy of Italy in Pretoria dated 22/02/2021 requests to be admitted to the examination tests to recruit one local staff to be employed for the position of administrative officer at the Italian Cultural Institute.

To this aim, I declare as follows:

(CANDIDATES ARE REQUESTED TO TICK AND COMPLETE EACH of the FOLLOWING POINTS)

- 1) di essere in possesso della/e seguente/i cittadinanza/e **(to have the following nationality/nationalities)**:
_____ ;
- 2) di essere di sana costituzione fisica **(to be fit and healthy)**;
- 3) di risiedere in (indicare il Paese) **(to be resident in - PLEASE state the country of residence)** _____ dal **(since)** _____ ;

4)

(a) di avere/non avere subito condanne penali (comprese quelle inflitte all'estero) **cancellare la voce non applicabile**

PLEASE STRIKETHROUGH THE NOT APPLICABLE CONDITION OUT OF THE FOLLOWING BELOW

***-to have been prosecuted for a criminal offence
OR -to have no criminal convictionseven abroad***

(b) di avere/non avere provvedimenti penali pendenti in Italia o all'estero **cancellare la voce non applicabile**

PLEASE STRIKETHROUGH THE NOT APPLICABLE CONDITION OUT OF THE FOLLOWING BELOW

***to have pending charges OR
not to have pending chargesin Italy or abroad***

5) di trovarsi nella seguente posizione rispetto agli obblighi militari (per i candidati soggetti agli obblighi di leva)

(to have the following status regarding the military service – to be filled by applicants subject to compulsory military service): _____;

6) di essere in possesso del seguente titolo di studio(**to have the following educational qualification**):DIPLOMA SCUOLA SECONDARIA SUPERIORE O EQUIVALENTE

(SECONDARY school certificate or similar); _____ issued on _____ in _____

7) Di essere in possesso dei seguenti **titoli di studio superiori a quello richiesto**, dei quali allega idonea certificazione (**to HAVE the following qualifications, besides the secondary school certificate, as per copy attached to this application form**):

8) di avere prestato i servizi come di seguito indicato per i quali si allega idonea certificazione e/o attestazione di servizio

(to have been previously/currently employed as follows – please note that you have to attach a declaration issued by your former employer)

DATORE DI LAVORO EMPLOYER	MANSIONI SVOLTE TASKS/DUTIES	PERIODO DI SERVIZIO DAL AL From ..to...		CAUSA DI RISOLUZIONE REASONS FOR RESIGNATION/TERMINATION

Il sottoscritto dichiara che quanto da lui affermato nella presente domanda risponde a verità.

I, the undersigned, declare that all information provided in this application are true.

Il sottoscritto dichiara inoltre di acconsentire che i dati personali forniti attraverso la compilazione della presente domanda di ammissione alle prove d'esame siano trattati, mediante l'ausilio di strumenti manuali, informatici e telematici, per le finalità di gestione delle prove stesse e conservati anche successivamente all'eventuale instaurazione del rapporto di lavoro per le finalità inerenti alla gestione del rapporto medesimo (articolo 13, comma 1, del Codice e articolo 1, comma 2, del decreto del Ministro degli Affari Esteri 23 giugno 2004, n. 225 "Regolamento di attuazione dell'articolo 181, comma 1, lett. a del decreto legislativo 30 giugno 2003, n. 196, recante Codice in materia di protezione dei dati personali").

I, the undersigned, authorize the Embassy of Italy to handle - by means of manual, computer or telematics instruments - my personal data in order to run the examination. Should I pass the examination, I authorize the Embassy to retain in its database my data in order to manage our business relationship (article 13 (1) Code of employment and article 1 (2) Decree of the Minister of the Foreign Affairs no. 225 dated 30.6.2003, no. 196 relating the Code for personal data protection).

In fede/Yours faithfully

(Luogo e data)(Place and date)

(Nome e Firma del candidato)

(full name and full signature)

Il sottoscritto desidera che eventuali comunicazioni vengano inviate al seguente indirizzo:

I undersigned would like to kindly request the Italian Cultural Institute to send all the communications at the following address:

Place and Date,

****The form not completely filled in and signed by the applicant will be rejected, as per art. 3 of the Notice Board***